

Elektroschema
Schéma électrique
Schema elettrico
Electrical documentation



Anlage
Installation
Impianto
Installation

Auftrag Nr.
No de commande
N° ordine
Commision No.

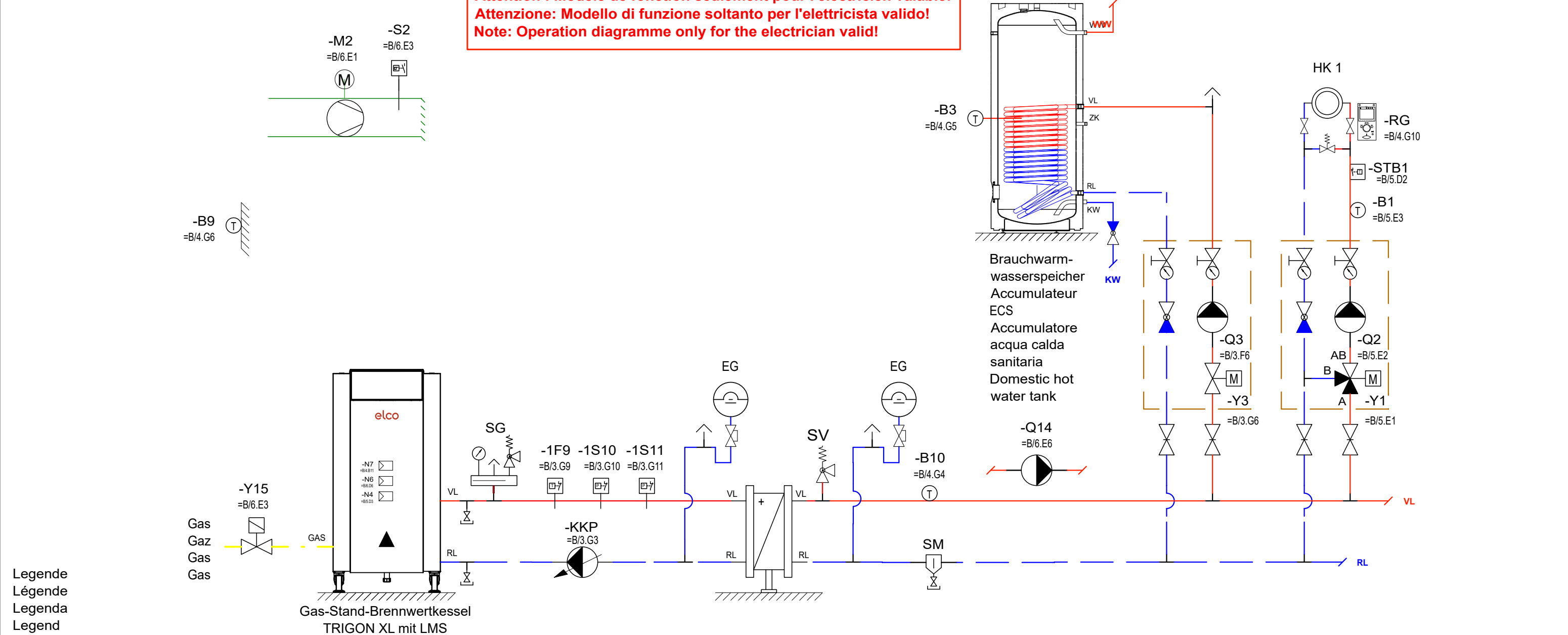
Das Installationsmaterial, sowie alle Anschlüsse und Erdungen müssen der EN 60335-1 + EN 60335-2-102 und den örtlichen Vorschriften entsprechen.
Le Matériel d' installation ainsi que les connections et les mises à la terre doivent être conforms aux EN 60335-1 + EN 60335-2-102 et prescriptions locals.
Il materiale, come pure i raccordi e le messe a terra, devono corrispondere alle prescrizioni locali e alle EN 60335-1 + EN 60335-2-102
Installation material, as well as connections and grounding must the EN 60335-1 + EN 60335-2-102 and local regulations.

Wärmeerzeugertyp Type de producteur de chaudière Tipo di produttore di calore Heat generator type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Wärmeerzeuger-Ausführung Version de producteur de chaleur Versione di produttore di calore Heat generator type	Standard 2-5-B-C
Schema Artikelnummer Art. No. de schéma Art. N° schema Diagram order number	3723982

Anlage / Blatt - Verzeichnis: =A 1 - 2
Annexe / page - liste: =B 3 - 7
Impianto / Elenco Fogli =P 8 - 11
Enclosure / page - list:

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp		Elektrodokumentation		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1	
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.						=A				
c	Keselkr.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gep.	04.04.2017	wed		Bez./Des.1	Deckblatt/Page de garde	Schema/Draw		K 01.1.0841	Total Bl./Pg	11
d				Contr.				Bez./Des.2	Copertina/Cover page					
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								

Achtung: Funktionsschema nur für den Elektriker gültig!
Attention : Modèle de fonction seulement pour l'électricien valable!
Attenzione: Modello di funzione soltanto per l'elettricista valido!
Note: Operation diagramme only for the electrician valid!

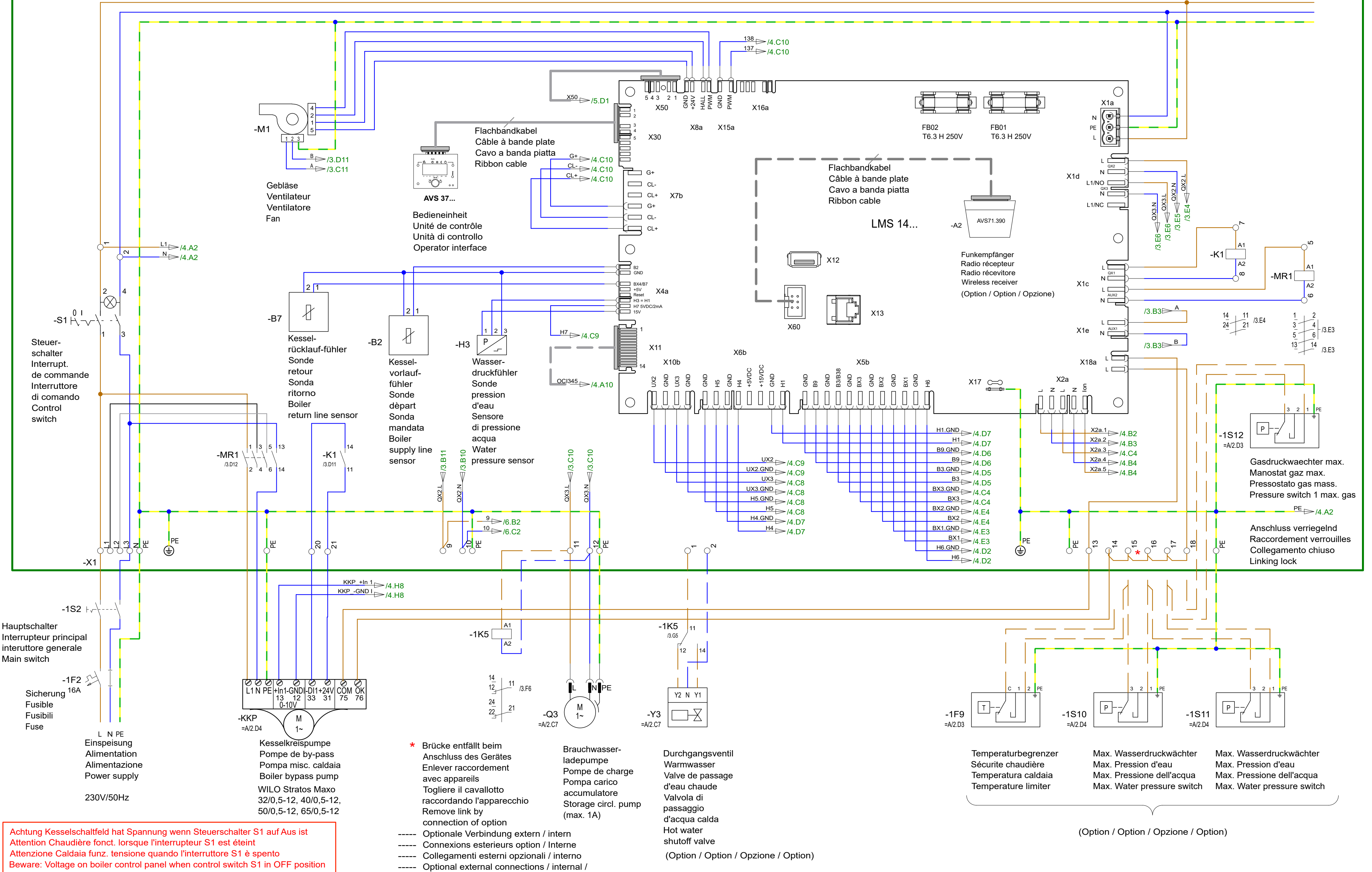


Legende
Légende
Legenda
Legend

- | | | | | | | | | | | | |
|------|--|-----|--|-----|---|-----|---|-------|--|-----|--|
| 1F9 | Temperaturbegrenzer (Option)
Sécurité chaudière (Option)
Temperatura caldaia (Opzione)
Temperature limiter (Option) | B9 | Aussenfühler
Sonde extérieure
Sonda esterna
Outside sensor | KKP | Kesselkreispumpe
Pompe de by-pass
Pompa misc. caldaia
Boiler bypass pump | Q14 | Zubringerpumpe (Option)
Pompe de transporteur (Option)
Pompe de trasportatore (Opzione)
Feed pump (Option) | SM | Schlammabscheider
Séparateur de boue
Filtro di saleté
Skimmer | Y3 | Durchgangsventil Warmwasser (Option)
Valve de passage d'eau chaude (Option)
Valvola di passaggio d'acqua calda (Opzione)
Hot-water shutoff valve (Option) |
| 1S10 | Wasserdruckwächter (Option) | B10 | Schienenenvorlauffühler
Sonde de temp. départ du rail
Sonda termica mandata esterna
Header supply line sensor | M2 | Zuluftventilator (Option)
Ventilateur refoulant (Option)
Ventilatore che resppinge (Opzione)
Room fan (Option) | RG | Raumgerät (Option)
Appareil d'ambiance (Option)
Comando a distanza (Opzione)
External command (Option) | STB 1 | Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option)
Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option)
Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione)
Safety limit thermostat of floor heating (Option) | | |
| 1S11 | Pression d'eau (Option)
Pressione dell'acqua (Opzione)
Water pressure switch (Option) | EG | Expansionsgefäß
Vase d'expansion
Vaso d'espansione
Expansion tank | Q2 | Mischerkreispumpe
Pompe de circulation
Pompa di circolazione
Mixer circle pump | S2 | Strömungswächter (Option)
Garde de courant (Option)
Flussostato (Opzione)
Flow switch (Option) | SV | Sicherheitsventil
Vanne de sécurité
Valvola di sicurezza
Safety valve | Y15 | Hauptgasventil (Option)
Vanne de sécurité gaz (Option)
Valvola gas principale (Opzione)
External gas valve (Option) |
| B1 | Vorlauffühler
Sonde de départ
Sonda mandata
Flow sensor | | | Q3 | Brauchwasserladepumpe
Pompe de charge
Pompa carico acqua calda sanitatia
Storage circl. pump | SG | Sicherheitsgruppe
Groupe de sécurité
Gruppo di sicurezza
Safety group | Y1 | Mischerantrieb
Entraînement de mélange
Comando valvola miscelazione
Mixing valve | | |
| B3 | Brauchwasserfühler
Sonde de chauffe eau
Sonda scalda-bagno
Domestic hot water sensor | HK1 | Heizkreis
Circuit de chauffage
Circuito riscaldamento
Heating circuit | | | | | | | | |

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp		Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	2
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.				Bez./Des.1	Funktionsschema/Schéma fonctionnel	=A			
c	Kesselkr.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017	wed		Bez./Des.2	Schema funzionale/Functional diagram				
d				Contr.									
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name				Schema/Draw	K 01.1.0841	Total Bl./Pg	11

+TRIGON XL

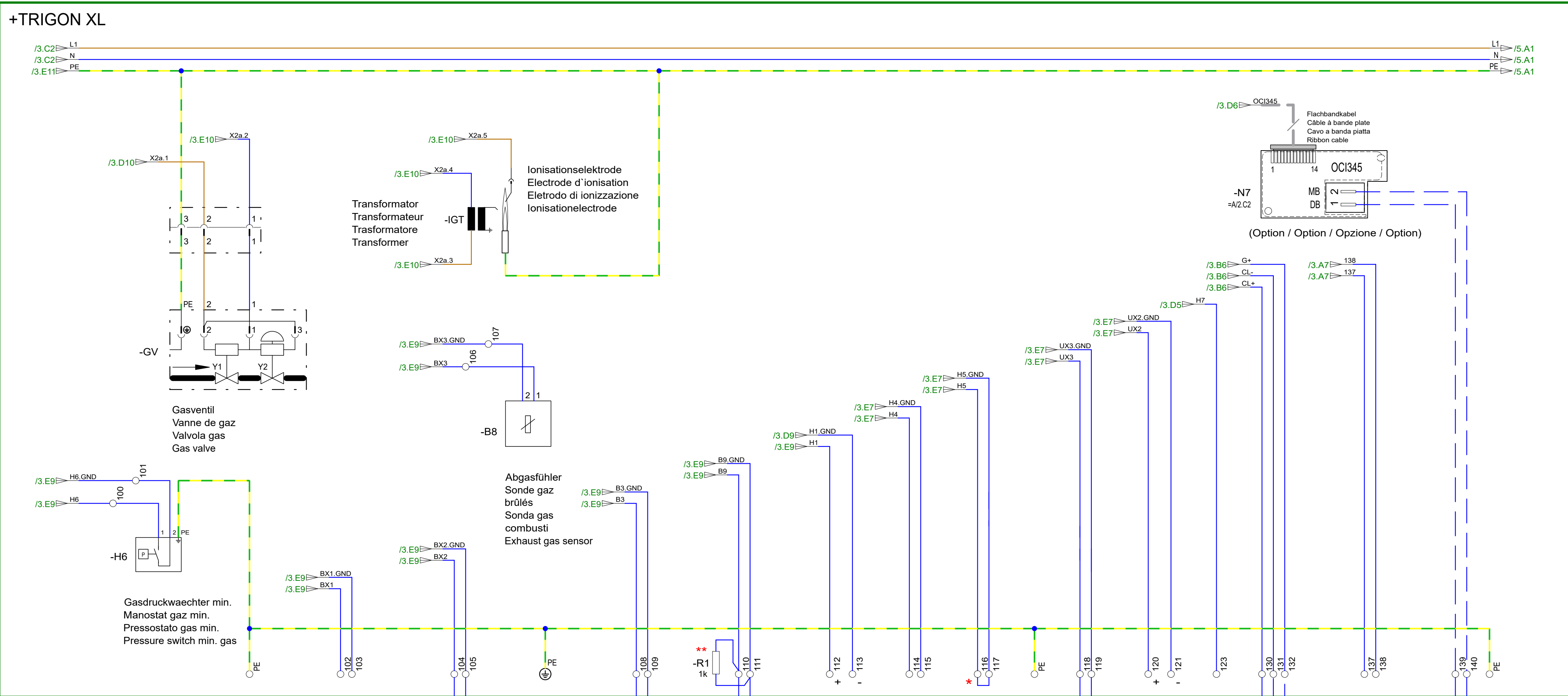


a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se			
c	Kesselr.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr. Contr.	04.04.2017	wed
d	Aenderung/Modific.					
Zustand		Datum	Name		Datum	Name

elco

Typ	Gas-Stand-Brennwertkessel
	TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Steuerung/Contrôle
Bez./Des.2	Controllo/Control

= Anlage:	=B	+ Ort:		Blatt/Page	3
Schema/Draw	K 01.1.0841	Total Bl./Pg	11		



**** Bei Anschluss eines Aussenfühlers, Widerstand entfernen**
Lors de la connexion d'une sonde extérieure, retirez la résistance
Quando si collega una sonda esterna, rimuovere resistore
In case of outdoor sensor; remove resistance

*** Brücke entfällt beim Anschluss des Gerätes**
Enlever raccordement avec appareils
Togliere il cavallotto raccordando l'apparecchio
Remove link by connection of option

----- Optionale Verbindung extern / intern
----- Connexions esterieurs option / Interne
----- Collegamenti esterni opzionali / interno
----- Optional external connections / internal

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se			
c	Kesselr.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr. Contr.	04.04.2017	wed
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

elco

Typ	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Steuerung/Contrôle
Bez./Des.2	Controllo/Control

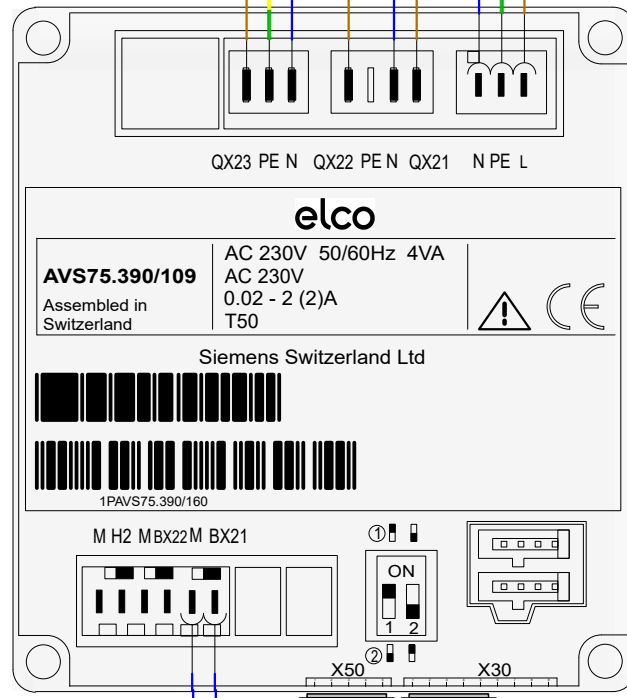
= Anlage:	=B	+ Ort:		Blatt/Page	4
Schema/Draw	K 01.1.0841	Total Bl./Pg	11		

+TRIGON XL

Heizkreis 1
Circuit de chauffage 1
Circuito riscaldamento 1
Heating circuit 1

/4.A11 L1
/4.A11 N
/4.A11 PE
/6.A1 L1
/6.A1 N
/6.A1 PE

-N4
=A/2.C2

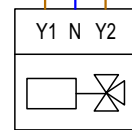


Modul 1
Module 1
Modulo 1
Module 1
↑ ↓

/3.B6 X50
Flachbandkabel
Câble à bande plate
Cavo a banda piatta
Ribbon cable
X50
/6.D7
Flachbandkabel
Câble à bande plate
Cavo a banda piatta
Ribbon cable

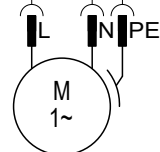
-STB1
=A/2.B7

-Y1
=A/2.C7



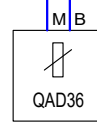
Mischerantrieb
Entraînement
de mélange
Comando
valvola miscelaz.
Drive of mixing
valve

-Q2
=A/2.C7



Mischerkreispumpe
Pompe de circulation
Pompa di circolazione
Mixer circle pump
(max. 2A)

-B1
=A/2.B7



Vorlauf-
fühler
Sonde
de départ
Sonda
mandata
Flow
sensor

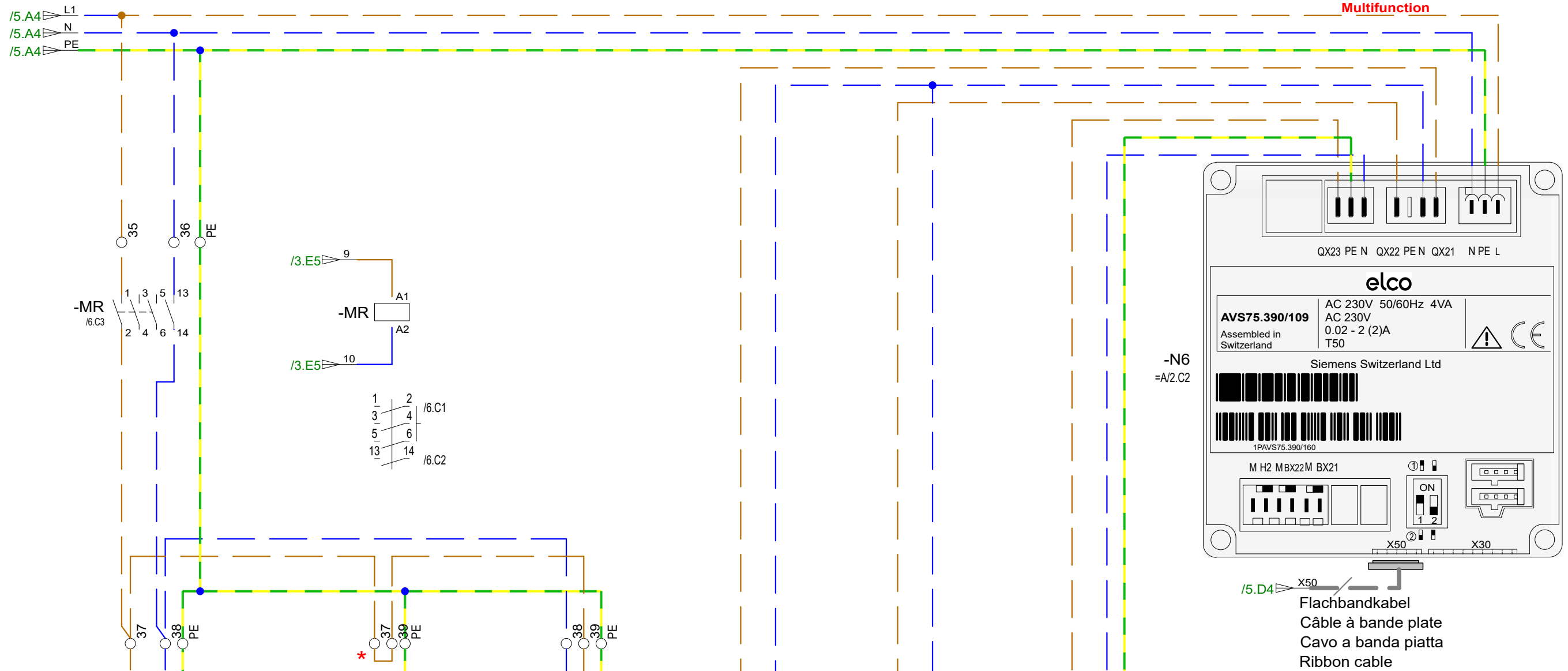
STB 1 Sicherheitsthermostat
für Bodenheizung (Option)
Thermostat de sécurité
pour chauffage par le sol (Option)
Termostato di sicurezza per
pannelli radianti (Opzione)
Safety limit thermostat
of floor heating (Option)

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.		
c	Kesselkr.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017	wed
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

elco

Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	=B	+ Ort:		Blatt/Page	5
Bez./Des.1	Steuerung/Contrôle	Schema/Draw	K 01.1.0841	Total Bl./Pg	11		
Bez./Des.2	Controllo/Control						

+TRIGON XL



Multifunktional
Multifonction
Multifunzionale
Multifunction

Modul 3
Module 3
Modulo 3
Module 3

- Optionale Verbindung extern / intern
- Connexions esterieurs option / Interne
- Collegamenti esterni opzionali / interno
- Optional external connections / internal / internal

* Brücke entfällt beim
Anschluss des Gerätes
Enlever raccordement
avec appareils
Togliere il cavallotto
raccordando l'apparecchio
Remove link by
connection of option

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.		
c	Kesselr.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017	wed
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Steuerung/Contrôle
Bez./Des.2	Controllo/Controllo

= Anlage:	=B	+ Ort:		Blatt/Page	6
Schema/Draw	K 01.1.0841	Total Bl./Pg	11		

Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	7
Bez./Des.1	Pumpe/Pompe/Pompa/Pump	=B			
Bez./Des.2	WILO Stratos Maxo	Schema/Draw	K 01.1.0841	Total Bl./Pg	11

Programmierung
Programmation
Programmazione
Programming

Grundanzeige
Affichage de base
Visualizzazione base
base advert

(Tasten-Ebene)
(niveau touches)
(livello tasti)
(Taste-level)

Taste OK drücken (1x)
appuyer sur la touche OK (1x)
premere 1 volta il tasto OK
taste OK push (1x)

Taste OK drücken (1x)
appuyer sur la touche OK (1x)
premere 1 volta il tasto OK
taste OK push (1x)

Taste INFO drücken (4 sec.)
appuyer sur la touche INFO (4 sec.)
premere il tasto INFO per 4 secondi
taste INFO push (4. sec.)

Endbenutzer
Utilisateur final
Utente finale
End user

gewünschtes Menü auswählen
Choix du menu souhaité

- Selezionare il menu desiderato
desired menu choose

mit Taste OK bestätigen

- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest

gewünschten Parameter auswählen
Choix du paramètre souhaité
Selezionare il parametro desiderato
desired parameter choose

mit Taste OK bestätigen

- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest

mit + - Rad verändern

- le modifier par bouton rotatif + -
Modificare con la manopola + -
with + - rad changing

mit Taste OK bestätigen

- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest

mit Taste ESC zurück zur Grundanzeige
par touche ESC, retour à l'affichage de base
Premere ESC per tornare alla visualizzazione base
with taste ESC back to base advert

Inbetriebsetzung
Mise en service
Messa in servizio
Startup

Fachmann
Chauffagiste
Specialista
Specialist

gewünschte Benutzer-Ebene auswählen
Sélectionner le niveau utilisateur souhaité
Selezione il livello utente desiderato
desired user-level to choose

mit Taste OK bestätigen

- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest

gewünschtes Menü auswählen
Choix du menu souhaité
Selezionare il menu desiderato
desired menu choose

mit Taste OK bestätigen

- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest

gewünschten Parameter auswählen
Choix du paramètre souhaité
Selezionare il parametro desiderato
desired parameter choose

mit Taste OK bestätigen

- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest

mit + - Rad verändern

- le modifier par bouton rotatif + -
Modificare con la manopola + -
with + - rad changing

mit Taste OK bestätigen

- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest

mit Taste ESC zurück zur Grundanzeige
par touche ESC, retour à l'affichage de base
Premere ESC per tornare alla visualizzazione base
with taste ESC back to base advert

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp	elco	Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	8
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.				Bez./Des.1	Programmierung/Programmation	=P			
c	Kesselkr.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017	wed		Bez./Des.2	Programmazione/Programming	Schema/Draw	K 01.1.0841	Total Bl./Pg	11
d				Contr.									
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							

1	2	3	4	5	6	7	8

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp		Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14		= Anlage: =P	+ Ort:	Blatt/Page 9
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se					Bez./Des.1	Parameterliste/Liste des paramètres		Schema/Draw K 01.1.0841	Total Bl./Pg 11	
c	Keselkr.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr. Contr.	04.04.2017	wed		Bez./Des.2	Elenco dei parametri/Parameter list				
d													
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							

1	2		3	4	5	6	7	8	
A	Menü Menue Menu Menu	LMS14... ZNR.	Ebene Niveau Livello Level	Funktion Fonction Funzione Function	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit	Aenderung Modification Modifica Modification
	Zeitprogramm Heizkreis 1 Prog horaire circuit chauff 1 Programma orario circuito di riscaldamento 1 Heating circuit 1 timer program	500	E	Vorwahl Préselection Preselezione Default	Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su				*
501		E	1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on	06:00	00:00	24:00	hh:mm	*	
502		E	1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off	22:00	00:00	24:00	hh:mm	*	
B	Zeitprogramm 4 / TWW Programme horaire 4 / ECS Programma orario 4/ACS timer program 4 / DHW	560	E	Vorwahl Préselection Preselezione Default	Mo-So Lun-Dim Lu-Do Mo-su				*
		561	E	1. Phase Ein 1ère phase EN 1° periodo On First phase on	06:00	00:00	24:00	hh:mm	*
		562	E	1. Phase Aus 1ère phase Hors 1° periodo Off First phase off	22:00	00:00	24:00	hh:mm	*
C	Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1 Heating circuit 1	710	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort Comfort setpoint	20°C	BZ 712	BZ 716	°C	*
		712	E	Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta Setback setting	16°C	BZ 714	BZ 710	°C	*
		714	E	Frostschuttsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo Freeze protection setpoint	10°C	4	BZ 712	°C	*
		720	E	Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica Curve slope	1.5	0.1	4	-	*
		730	E	Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno Summer/winter heating limit	18°C	--- / 8	30	°C	*
		732	F	Tagesheizgrenze Lim. chauffage diurne Valore limite riscald. diurno Day heating limit	-3°C	--- / -10	10	°C	*
		741	I	Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima Maximum supply setpoint	80°C	BZ 740	95	°C	Rad 80°/FBH 50°
D		780	F	Schnellabsenkung Abaissement accéléré Riduzione rapida Quick cool-down	Bis Reduz. Réduit Ridotto Reduced	0	2		*
		830	F	Mischerüberhöhung Surélévation v. mélangeuse Miscelatore accelerato Mixer exceeded	5°C	0	50	°C	*
		834	F	Antrieb Laufzeit Temps de course servomoteur Tempo di corsa attuatore Actuator running time	120 s	30	873	s	*
		872	F	Mit Vorregler/Zubringerpumpe Avec prérégulateur/pompe prim. Con regolatore primario/pompa di sistema With prim contr/system pump	(Option) (Option) (Opzione) (Option)	Nein Non No No	Ja Oui Si Yes	Nein Non No No	Ja Oui Si Yes
E	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements								
F									

